

Italien-Vernate: Auslieferung von Schulmahlzeiten
OJ S 208/2015 27/10/2015
Auftragsbekanntmachung
Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Comune di Vernate

Postanschrift: P.zza IV Novembre 2

Ort: Vernate (MI)

Postleitzahl: 20080

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Settore Servizi al Cittadino

E-Mail: r.gatti@comune.vernate.mi.it

Telefon: +39 0290013233

Fax: +39 0290013240

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.comune.vernate.mi.it>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Regional- oder Kommunalbehörde

I.3. Haupttätigkeit(en)

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Servizio di refezione scolastica. CIG. 6439517987.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Dienstleistungen

Dienstleistungskategorie Nr 17: Gaststätten und Beherbergungsgewerbe

Hauptort der Ausführung: Scuola Primaria Statale «G. Bosco» — Frazione di Moncucco.

I pasti vengono preparati nel centro produzione pasti della Scuola Primaria e vengono consumati nel refettorio adiacente.

Qualora nel corso dell'appalto il numero degli utenti dovesse aumentare, l'impresa senza oneri aggiuntivi a carico del Comune di Vernate, si impegna a somministrare i pasti anche nel refettorio del piano terra in accordo con la dirigenza scolastica e l'ufficio comunale.

Scuola Secondaria di Primo Grado — Frazione di Moncucco.

I pasti vengono prodotti nel centro produzione pasti della Scuola Primaria e vengono consumati nel refettorio del piano terra.

Anziani:

I pasti vengono prodotti nel centro di produzione pasti della Scuola Primaria e veicolati con personale, automezzo e contenitori idonei della ditta agli anziani residenti in Vernate, nelle frazioni, nelle cascine e nelle località del Comune.

Centro estivo:

I pasti vengono prodotti nel centro produzione pasti della Scuola Primaria e possono essere consumati in entrambi i refettori in base al numero degli utenti.

Dipendenti comunali:

I pasti vengono prodotti nel centro produzione pasti della Scuola Primaria e possono essere consumati in entrambi i refettori.

NUTS-Code

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Servizio di refezione scolastica.

L'appalto ha per oggetto l'affidamento, secondo le modalità, i tempi e i luoghi indicati nel Capitolato Speciale d'Oneri, del servizio di:

1) Refezione scolastica

a) Alunni della Scuola Primaria Statale «G. Bosco» — Frazione di Moncucco;

b) Alunni della Scuola Secondaria Statale di Primo Grado — Frazione di Moncucco;

c) Personale docente di entrambi gli Istituti Scolastici aventi diritto al pasto nelle scuole, ai sensi di legge.

Per l'individuazione del personale avente diritto al pasto si fa riferimento alle disposizioni normative e contrattuali relative al rapporto di lavoro, vigenti al tempo della prestazione.

2) Preparazione pasti destinati ai bambini/ragazzi/educatori del Centro Estivo

3) Preparazione pasti per anziani non autosufficienti residenti in Vernate, nelle frazioni, nelle cascine, nelle località.

4) Preparazione pasti per i dipendenti comunali.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

55523100 Auslieferung von Schulmahlzeiten

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

II.1.8. Lose

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

La dimensione complessiva dell'utenza per l'intera durata contrattuale è stimata in numero 215 000 pasti e numero 31 500 merende.

La dimensione complessiva annua presumibile dell'utenza è stimata in n. 43 000 pasti.

La dimensione complessiva annua presumibile dell'utenza è stimata in n. 6 300 merende.

L'importo presunto dell'appalto, stimato sulla base della dimensione complessiva dell'utenza presunta nell'intera durata contrattuale, ossia per il periodo 1.9.2016 al 31.8.2021, ammonta a

964 940 EUR IVA esclusa, oltre oneri per la sicurezza pari a 1 000 EUR (IVA esclusa) non soggetti a ribasso, per un totale di 965 940 EUR (IVA esclusa).

In particolare, il costo a base d'asta per pasto è pari a 4,45 EUR IVA esclusa, comprensivo di tutti gli obblighi e di tutti i livelli essenziali previsti dal Capitolato.

Il costo a base d'asta per merenda è pari a 0,26 EUR IVA esclusa, comprensivo di tutti gli obblighi e di tutti i livelli essenziali previsti dal Capitolato Speciale d'Oneri.

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

Hanno titolo a partecipare alla gara, con esclusione di qualunque altro soggetto, i soggetti di cui all'art. 34, comma 1, del D.Lgs. n. 163/2006, iscritti alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato, o a Registri equivalenti degli Stati membri dell'UE per i servizi di cui all'Allegato IIB del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163 — Cat. 17, CPC 64, in possesso dei requisiti per la partecipazione di cui al successivo articolo.

Il Raggruppamento Temporaneo di Imprese deve essere ottemperante ai limiti e condizioni di cui all'art. 37 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Saranno ammesse alla gara per l'affidamento del servizio di refezione scolastica le ditte in possesso dei sotto indicati requisiti, che attraverso il proprio legale rappresentante dovranno dichiarare di possedere.

Requisiti generali

Requisiti necessari ed essenziali per presentare domanda di partecipazione sono quelli richiesti e previsti per la tipologia di attività che si andrà a svolgere ed in particolare:

— inesistenza di condizioni ostative all'assunzione di appalti pubblici di servizi ai sensi dell'articolo 38 del D.Lgs. n. 163 del 12.4.2006,

— iscrizione al registro delle imprese della C.C.I.A.A. per l'attività corrispondente a quella oggetto dell'appalto,

— essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei soggetti disabili ai sensi della Legge 68/1999,

— essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori secondo la vigente legislazione e applicare le norme

contrattuali di settore,

— essere in regola con gli obblighi della sicurezza, di essere in possesso di un proprio documento di valutazione dei rischi e aver provveduto alla nomina di un responsabile del servizio di prevenzione e protezione ai sensi del D.Lgs. 81/2008,

— essere in regola con gli adempimenti richiesti dalla Legge 327/2000 e devono rispettare i contratti collettivi di categoria,

— essere in regola con le norme di cui alla Legge 383/2001 (Piani Individuali di Emersione).

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: — saranno ammesse le aziende che abbiano conseguito nel triennio 2012/2013/2014 nel settore della ristorazione scolastica un volume d'affari non inferiore a 600 000 EUR (seicentomila) IVA esclusa per ciascun anno di riferimento. Tale requisito va attestato mediante l'esibizione di almeno 2 idonee dichiarazioni bancarie, da esibire a pena di esclusione, o in allegato alla documentazione digitale, previa la firma digitale del direttore dell'istituto di credito e del legale rappresentate dell'impresa o, in originale da consegnarsi in busta chiusa al protocollo comunale entro e non oltre il termine fissato per la consegna telematica delle offerte ore 12:00 del 2.2.2016,

— per i raggruppamenti temporanei di impresa e per i consorzi — anche non formalmente costituiti — e i GEIE, i requisiti economico-finanziari sopra esposti devono essere posseduti da ciascuno dei soggetti raggruppati o consorziati per la parte di gestione dei servizi di ristorazione scolastica che sarà dagli stessi eseguita.

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

— saranno ammesse le imprese in possesso delle certificazioni di qualità specifiche per la tipologia di servizi oggetto dell'appalto, con particolare riferimento al certificato del sistema di qualità aziendale secondo le norme UNI EN ISO 9001/2000 — vision e UNI 10854 (HACCP) in corso di validità al momento della presentazione delle offerte, pena l'esclusione,

— aver tenuto conto nella formulazione dell'offerta, del costo del lavoro in base ai valori economici deducibili dalla contrattazione collettiva e dalle più recenti norme in materia di tutela dei lavoratori,

— per i raggruppamenti temporanei di imprese e per i consorzi, anche se non formalmente costituiti, e per i GEIE, i requisiti oggettivi sopra esposti devono essere posseduti da ciascuno dei soggetti raggruppati o consorziati per la parte di gestione del servizio di ristorazione scolastica che sarà dagli stessi eseguita. Ogni soggetto raggruppati o consorziato non può dichiarare di avere intenzione di gestire una percentuale del servizio di ristorazione scolastica maggiore rispetto a quella per la quale in sede di gara ha dichiarato il possesso dei requisiti. I requisiti richiesti devono, in ogni caso, essere posseduti in misura prevalente dal soggetto indicato come mandatario. La somma dei requisiti oggettivi posseduti dai singoli soggetti raggruppati o consorziati deve essere almeno pari a quella richiesta per la partecipazione alla gara.

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

2.2.2016 - 12:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

VI.3. Zusätzliche Angaben

Le informazioni relative alla presente procedura devono essere richieste esclusivamente sul portale della piattaforma Sintel, così come le informazioni relative alle modalità di predisposizione dell'offerta (numero verde 800116738 — www.sintel.regione.lombardia.it), le risposte ai quesiti pervenuti saranno comunicate sul medesimo portale.

L'appalto del servizio avrà una durata di 5 (cinque) anni scolastici consecutivi, dal 1.9.2016 al 31.8.2021.

L'impresa dovrà essere in grado di attivare i servizi di refezione, rivolti ai dipendenti comunali e agli anziani a partire dal 1.9.2016, mentre i servizi di refezione scolastica dovranno essere

garantiti con l'inizio dell'anno scolastico 2016-2017, anche nelle more della stipula del contratto di servizio.

Con riferimento alla documentazione di gara, il giorno 3.2.2016 alle ore 10:00 avrà luogo la Procedura Aperta per l'aggiudicazione dell'appalto espletata sulla Piattaforma Sintel — Arca di Regione Lombardia.

Gli atti di gara sono costituiti dal presente Disciplinare, dal Capitolato Speciale d'Oneri e relativi allegati. Tutti i documenti di gara sono disponibili sul sito internet www.sintel.regione.lombardia.it e sul sito www.comune.vernate.mi.it — nella sezione Bandi & Gare.

Per quanto non indicato si rinvia alla documentazione integrale di gara.

Il responsabile del settore: Romana Gatti.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

22.10.2015